



PAPA

PAPPA / DAD

Ein einsamer kleiner Junge imaginiert sich des Nachts den abwesenden Vater. Der ist groß und stark, nimmt es im Urwald mit Tierfängern und Schlangen auf. Mit ihm an der Seite gäbe es gar keinen Grund, vor irgendetwas Angst zu haben ... Die Animation der phantastischen Illustrationen zum preisgekrönten Kinderbuch von Svein Nyhus wurde von der Berlinale-Jury 2019 mit einer Lobenden Erwähnung bedacht.

A lonely young boy imagines the appearance of his absent father. Dad is big and strong. He takes on poachers and snakes in the jungle. With Dad at his side, the boy has nothing to fear any more ... This animation of the imaginative illustrations from Svein Nyhus' award-winning children's book received an honourable mention from the jury at the Berlin International Film Festival in 2019.

Atle Blakseth schloss 2002 sein Studium ab und wirkte an animierten Spielfilmen, VFX- und TV-Produktionen mit. Er führte Regie bei mehreren Kurzfilmen. **Einar Dunsæd** hat als Animator, Gründer und Leiter von Gimpville langjährige Berufserfahrung.

Atle Blakseth completed his studies in 2002 and worked on animated films, in visual effects and on TV productions. He has directed several short films. Einar Dunsæd, the founder and head of Gimpville, has many years of experience as an animator.

Deutsche Premiere

1

So 3.11.
10:15h
CS1

Norwegen 2019, 8 Min., norw. OF, engl. UT, empf. ab 5 J.

R: Atle S. Blakseth, Einar Dunsæd B: Kari Tinnen, Atle S. Blakseth, nach dem Kinderbuch von Svein Nyhus Animation: Atle Blakseth D: Oscar Fjeldstad Bergheim (Tommy) P: Torgeir Sanders, John Einar Hagen, Gimpville F: Norwegian Film Institute



SPUREN

SPORTEGN / TRACES

Während eines Sommerurlaubs in einer Hütte am Waldrand wird Selma eifersüchtig auf ihren jüngeren Bruder, weil die Mutter ihn scheinbar vorzieht. Um ihn das Fürchten zu lehren, erzählt sie ihm vom großen Braunbär, der am liebsten kleine Jungs ver-speist. Befriedigt verfolgt sie, wie Elliot zwischen Angst und Faszination schwankt. Bis der Junge eines Nachts im Wald verschwindet ...

During summer holidays in a cabin at the edge of the forest, Selma becomes jealous of her younger brother, who she thinks is getting more attention from their mother. To teach him about fear, she tells the story of a big bear who likes to eat little boys. She watches in glee as Elliot fluctuates between fascination and fear. Until one night, he disappears into the forest ...

Ingvild Söderlind, geboren 1975 in Fredrikstad, studierte bis 2002 an der Scottish Film School der Napier University in Edinburgh. Ihr Kurzfilm „Jenny“ lief 2011 in der Berlinale-Sektion Generation und anschließend auch bei den NFL.

Ingvild Söderlind was born in 1975 in Fredrikstad. She graduated from the film school of Edinburgh's Napier University in 2002. Her short film "Jenny" was shown in the Generation section at the 2011 Berlinale and at the NFL.

Deutsche Premiere

2

So 3.11.
11:30h
FH2

Norwegen 2019, 10 Min., empf. ab 12 J.

R: Ingvild Söderlind B: Ingvild Söderlind K: Trond Høines D: Selma Greenberg Söderlind (Selma), Elliott Greenberg Söderlind (Elliott), Tiril Ilsaas Pharo (Mutter) P: Fabien Greenberg, Antipode Films